

日本ブルーノ・ワルター協会 一九八九年度広報(Ⅰ)

◆BWS一〇六〇一六二は十二月二十四日に、一斉配布を致しました。若し、万一会費納入済にも拘らず、未着の場合がありましたら、至急お申し出下さい。

◆郵便振替払込書を使って会費をご納入下さる場合には、ご希望の研究用録音資料の番号を必ず裏面の通信欄にご記入下さい。それがないと誤送の原因になります。また、その番号を表面の備考欄にお書き込みになる会員がおいでになります。これも見落しの原因になりますので、おやめ下さる様お願い申し上げます。

◆キング・レコード社では「ワルター不滅のライヴ」(CD10枚)を発売しました。本邦未発売録音も多数含まれております。曲目の詳細は「レコード芸術」一月号をご参照下さい。尚、ドビュッシーの交響詩「海」の演奏日が、一九四一年二月十九日と表示されていますが、これはミス・プリントで、一月十九日が正しいのです(このミスは日文だけで、英文は正しく表示しています)。特典盤(音源は協会提供)収録演奏の録音日は、ブラームスの「大学祝典序曲」とシェーベルトの「セレナード」が、一九五〇年五月七日、その他の曲は一九五〇年五月二十一日です。キズによる雑音や針音はアセテート原盤によるものでご了承下さい。これに先立つメンゲルベルクのCD全集は成功でした。今回のワ

ルターのCD計画も成功をおさめる様、会員各位のご協力と応援をお願い申し上げます。

◆今回、BWS一〇〇三と一〇〇五の再プレスを行いました。BWS一〇〇五のレーベルの色が、メーカー側の手違いにより、黒色であるべきところ、赤色となっております(赤はSP音源、黒はテープ/ライヴ音源を示す)。不悪、ご了承下さい。

◆最近判明しましたワルターのCD(外盤)をご紹介します。

1. ASディスク AS三〇一 ベートーヴェン「ミサ・ソレムニス」(一九四八・四・一八) NYPO。(M一八/九と同じ物) 同 AS三〇四
2. 同 AS三〇四
3. ノヴァ・エラ ニ二〇一 NYPOとの共演
a. ベートーヴェン 「プロメテウス」序曲 (一九五三・一二・二〇)
b. ブラームス V協奏曲ニ長調(独奏 エリカ・モリーニ) (一九五三・一二・二〇)
c. ワグナー 「神々の黄昏」自己犠牲 (フラグスタート) (一九五二・三・二三)
4. ヴァーチュオーソ ニ六九七〇二二

a. モーツァルト 交響曲第36番「リンツ」ORTF (一九五六・六・一四)

b. 同 同 第39番 変ホ長調 NYPO (一九五六・三・五)

c. 同 夜曲ト長調K五二五 ORTF (一九五六・六・一四)

5. ストラディヴァリウス STR一〇〇〇六

モーツァルト モテット 「歌へ、喜べ：：」 ゼーフリート

NYPO。(一九五三・一二・二七) (セル指揮「モツ・レク」のおまけ。)

関心をお持ちの方は、「サン・ディスク」(会友殿木敏達氏経営 電話〇三一二三二一八八六)にお問合せ下さい。

「ワルターのボストンSO指揮活動」

一九四七年一月十四日

ブラームス 交響曲 第二番 ニ長調。その他(詳細調査中)

一九四七年一月二十一日

ベートーヴェン 「プロメテウス」序曲 (BWS一〇五〇)

ハイドン 交響曲第92番「オックスフォード」(BWS一〇四一)

R・シュトラウス 交響詩「ドン・ファン」

一九四七年三月十八日

コレリ クリスマス協奏曲 (BWS一〇四九)

モーツァルト 交響曲第35番「ハフナー」(BWS一〇四一)

ワグナー シーグフリートの牧歌

一九四七年三月二十五日

マーラー 交響曲 第4番(デジ・ハルバン) (BWS一〇五一)

「ワルターのNYPO指揮活動」

一九五七年二月十四日・十五日

ベートーヴェン 「プロメテウス」の創造物」序曲

マーラー 歌曲集、「美しいラッパの鳴響く所」、「我は菩提樹の香を吸い込み」、「我はこの世に忘れられて」

同 (独唱 マリア・スターダー)

同 交響曲第二番ハ短調(マリア・スターダー、モリーリン・フォレスター、ウエストミンスター合唱団)

一九五七年二月十七日

マーラー 交響曲第二番ハ短調(マリア・スターダー、モリーリン・フォレスター、ウエストミンスター合唱団)

もう、一、二曲あってもよいと思うのですが：：：。

一九五七年二月二十六日

ベートーヴェン 「コロオラン」序曲

同 P協奏曲第四番ト長調作品58(マイラ・ヘス)

同 交響曲 第六番 へ長調 作品68「田園」

一九五八年二月二十六日

ベートーヴェン 「レオノーレ序曲」 第二番

モーツァルト 交響曲 第36番 ハ長調 K四二五「リンツ」

シェーベルト 交響曲 第八番 ロ短調 「未完成」

ワグナー シーグフリートの牧歌

一九六〇年四月十五日、十六日、二十一日、二十四日。

シェーベルト 交響曲 第八番 ロ短調 「未完成」

マーラー 「大地の歌」(モリーリン・フォレスター)

リチャード・ルイス) 「元」(二月発行)

日本ブルーノ・ワルター協会 一九八九年度広報(Ⅱ)

●BWS一〇六三―一〇六五は、五月二日に一斉配布を致しました。もし、会費納入済にも拘らず、未着の場合がありましたら、至急お申し出下さい。

●次期配布資料(BWS一〇六六―一〇六八)は、左記の様な計画を樹て、おります。会費は八千円。受付開始日は九月一日。〆切日は一応十月十五日と設定させて頂きます。マスター・テープは完成していませんので、配布は今秋中に行える見込です。

BWS一〇六六 マーラー 交響曲第一番ニ長調「巨人」 NYPO
一九五〇年二月十二日
BWS一〇六七―一〇六八 同 交響曲第二番ハ短調「復活」 NYPO
ナディーヌ・コナー(S)、ジョン・ワトソン(A)
ウェストミンスター合唱団。一九四八年十二月五日

●従来、音源収集、企画、会員募集から完成品の会員への発送まで全ての業務を、協会が一貫して行って参りましたが、今回よりその中間作業、即ち生テープ入手、テープ編集、マスター・テープ作製、メーカー選定、LPの形の録音資料の製作のメーカーへの委託、メーカー管理を、協会の協力企業的存在を指向する「KEN・RECORDS」にゆだねる事に致しました。先般のBWS一〇〇三、一〇〇五の再プレス業務は前記「ケン・レコード」に試験的に委託したものです。また、「ミサ・ソレムニス」の新カプリングもその一環でした。音作りその他重要ポイントは、会員

諸兄のご期待にそむく事が無い様に、協会が密接かつ強力な指導を行う事になっていきます。従来以上の円滑な協会の事業の運営、合理化の為に、会員諸兄のご理解とご了承を賜りたく存じます。更に、この「ケン・レコード」プロジェクトを育成する事により再プレス事業を促進し、またレパートリーを拡張する事も期待出来る様になります。何卒ご期待下さい。

●今回の実費斡旋レコードは左記の通りです。斡旋価格は一枚につき二千八百円。箱代は百五十円。送料は一枚の場合は全国一律三百六十円。二枚以上の場合は、第一地帯は五百十円、第二地帯は六百七十円、第三地帯は八百二十円の小包料金です。

M一〇二五 メンゲルベルク・NYPOのSPによるエロイカ
a ベートーヴェン交響曲第三番変ホ長調「英雄」(一九三〇)
b J・S・バッハ(マーラー編曲)「アリア」(一九二九)
c J・C・バッハ シンフォニア (一九二九)
M一〇二六 ヴィクトル・デ・サバタの芸術
a ロッシーニ「ウィリアム・テル」序曲 聖セシリア音楽院O.
(一九四八)

b 同 「セヴィリアの理髪師」序曲 ミラノ・スカラ座O.
(一九五二)
CR・シュトラウス 交響詩「ドン・キホーテ」(一九四九)
(世界初レコード化) ピッツバークSO

M一〇二七 ワインガルトナー/RPO (一九二七)
ベートーヴェン 交響曲第五番ハ短調及び第七番イ長調
M一〇二八 ミッシャ・エルマン・イン・ポストン
a メンデルスゾーン V協奏曲ホ短調作品六四
シャルル・ミュンシュ指揮ポストンSO (一九五六)

b チャイコフスキー V協奏曲ニ長調作品三五

ポール・パレー指揮ポストンSO (一九四五)

o M一〇二九 近衛秀麿子、ハイドン/ベートーヴェンを振る

a ハイドン 玩具交響曲 新交響楽団 (一九三二)

b 同 P協奏曲ニ長調 同(独奏、東伏見邦英伯、一九三二)

c ベートーヴェン 「命名式」序曲 同(一九三二)

d 同 交響曲第一番ハ長調 ミラノ・スカラ座管弦楽団

近衛子指揮のレコードは、次々に発表予定の由。

尚、M一六(クレメンス・クラウス)は、ウェーバーの「歓呼の序曲」のSPが復刻不適の為、完成が大巾に遅れている由。M一六をお申込になった会員諸兄の中、右のいずれかのレコードに切替をご希望の方は、ご遠慮無くお申出下さい。

●数年前に「レコード芸術」誌に連載致しましたワルターのディスクグラフィに問題のある食違ひがある事に対し、ご指摘がございましたので調査を行いました。その結果をお知らせ致します。

一九四七年十一月十三日録音の、ベートーヴェンの第九交響曲のオーケストラ名が、ディスクグラフィではロンドンPOと、コメントではLSOと、二種類の相違した名前で表示されています。調べましたところ、日本コロムビア社発売によるワルター協会シリーズのOW七二〇八BSにはロンドン・フィルハーモニー管弦楽団(ロンドン・フィルハーモニー合唱団)と表示されているのに対し、そのオリジナル盤であるアメリカ・ワルター協会盤BWS七四二には、ロンドン・シンフォニー・オーケストラ(合唱団名は表示無し)と、ジャケットにもレーベルにも表示してある事が判明しました。ディスクグラフィを作った時点ではロンドンPOと表示をし(日本盤のレコード番号のみ表示)、その後コメン

トを書いた時には、米國盤を見て居たのでその表示をし、時点が違っていたので、相違に気付かなかったものと考えられます。従って、先般キング・レコード社が発売したCDの表示がロンドン交響楽団となっているのは、カナダから入手したテープがソースなので、当然の事です。また、日本盤のライナー・ノートには(宇野功芳氏執筆)、ロンドン交響楽団と表示してあります。何故日本コロムビア社が、ロンドン・フィルと表示したのか、単純ミスによるものか、或いはもとのアメリカの協会盤の表示が誤りである事を立証する資料を入手した為に、それを訂正する意図があつて相違する表示を行ったのか、其の点はまだ解明されておりませんが、それが判然とする迄は、米國盤とカナダ・キャピア原盤の表示通り、ロンドンSOという表示を採用して差支え無いと考えて居ります。尚、一九八六年十一月に音楽之友社から発売された「第九のすべて」に掲載されました「第九」のディスクグラフィの記事には、ロンドンPOとロンドンSOと二つの表示があるとは述べられていますが、どちらが正しく、どちらが誤りであるとの判定はされていません。

●その後判明したワルターのCDの情報をお伝えします。

1. ヌオヴォ・エラ ワルター・コレクション 第一号

二二〇九 モーツァルト 「レクイエム」 K六二六

VPO、デラ・カーサ(S)、マラニウク(ms)デルモータ

(t)、シェビ(bs)、ウィーン国立歌劇場合唱団。

一九五六年七月二十六日。ザルツブルク音楽祭。

2. 同 第二号 二二二五 ブルックナー 交響曲第九番ニ短調 NYPO。一九五三年二月七日。但しその日はワルターのこの曲の演奏は行って居ません。正しくは同年十二月二十七日?

3. 同 第三号 二二二六 プラームス 複協奏曲 イ短調及び

交響曲第二番ニ長調共にNYPO 一九五一年二月十一日

これも正しくは同年二月四日と同日一日または二日?

4. 同 第四号 二二三三 マーラー 交響曲 第四番 ト長調

マリア・スターグー ORTF 一九五五年五月十二日

5. 同 第五号 二二三四 R・シュトラウス「ドン・ファン」

BPO 一九五〇年九月二十五日

「死と変容」NBCSO 一九五一年二月二十四日

「デル・オイレン・シュピーゲル」LAPPO 一九五〇年

6. 同 第六号 二二四九 ベートーヴェン 交響曲第九番ニ短調

VPO 一九五五年十一月十三日。ヒルデ・ギュードン

エリザベート・ヘンゲン、エリツヒ・マシクート、ゴッ

トロブ・フリック。ウイーン国立歌劇場合唱団。

7. 同 第七号 二二五九/六一 モーツァルト作品集

a 交響曲第25番K一八三 VPO(一九五六・七・二六)

b 同 第29番K二〇一 NYPO(一九五六・三・四)

c 同 第35番K三八五 NYPO(一九五三・一・四)

d 同 第36番K四二五 ORTF(一九五六・六・一四)

e 同 第38番K五〇四 ORTF(一九五五・五・五)

f 同 第39番K五四三 NYPO(一九五六・三・五)

g 同 第40番K五五〇 BPO(一九五〇・九・二五)

h P協奏曲ニ短調K四六六 マイラ・ヘス NYPO

(一九五六・三・四)

i フィガロの結婚序曲NBCSO(一九五一・二・二四)

j 「魔笛」序曲 メト歌劇場O。(一九五六・三・三)

8. 同 〇一三・六三〇二 ベルリオーズ 幻想交響曲作品14A

NYPO(一九五四・一一・二二)

「ブルーノ・ワルター・レアリティーズ・シリーズ」

9. AS三〇六 シューベルト 交響曲第八番「未完成」 VPO

一九六〇年五月二十九日

10. AS三〇九 プラームス 交響曲第三番 BPO 一九五〇年

ハイドン 交響曲第96番 ORTF 一九五五年五月十二日

モーツァルト 「夜曲」 ト長調 K五二五

ストックホルムPPO 一九五〇年八月九日

11. AS四〇〇 チャイコフスキー P協奏曲変ロ短調 NYPO

V・ホロヴィッツ、一九四八年四月十一日

ブラームス P協奏曲 第一番 ニ短調 ACO

V・ホロヴィッツ、一九三六年二月二十日

12. AS四〇一 モーツァルト P協奏曲第14番K四四九

NYPO、マイラ、ヘス、一九五四年一月十七日

13. AS四〇二 マーラー 交響曲第一番ニ長調「巨人」NYPO

一九五〇年二月十二日

14. AS四〇三 マーラー、「大地の歌」一九五三年二月二十二日

NYPO。ニコライディ、スヴァンホルム。

15. AS四〇四 モーツァルト P協奏曲ニ短調K四六六

NBC・SO(一九三九・三・一一)

16. AS四〇五 モーツァルト 協奏的交響曲変ホ長調K三六四

同 嬉遊曲変ロ長調K二八七 NBC・SO(同)

vsメタナ 歌劇「売られた花嫁」序曲

NBC・SO(一九四〇・三・二二)

NYPO、コリアアノ、リンサー (一九四六・三・一〇)

同 P協奏曲 第22番 変ホ長調 K四八二

NYPO、A・シュナーベル(一九四一・一一・一六)

CDには、一九四一・一一・一三と表示してありますが、その日

にはシュナーベルはベートヴェンのP協奏曲第一番を演奏し、モ

ーツァルトの協奏曲は演奏していません。

17. AS四〇六 パッハ 「マタイ受難曲」第一部 NYPO。

L・アルヴァリー、N・コナー、W・ヘイン、M・ハーレル、

F・ヴァレンティノ、J・ワトスン他(一九四五・四・一一)

18. AS四〇七 ゴールドマーク V協奏曲イ短調作品28 NYPO

独奏ナタン・ミルシュタイン。(一九四二・一一・一一)

ハイドン 交響曲第86番ニ長調

NYPO (一九四八・一一・一一)

19. AS四〇八 ヴェルディ レクイエム Z・ミラノフ(途中か

ら代演ハイディ・クロール)、R・エリアス、C・ベルゴン

ツィ、G・トッツィ・メト管弦楽団・合唱団。

(一九五九・三・二九)

20. AS四〇九/一〇 ヴェルディ 「運命の力」全曲

ローマン、ティベット、ヤーゲル ピンツァ、パッカローニ。

メト管弦楽団・合唱団。(一九四三・一・二三)

21. AS四一一 ショパン P協奏曲 第一番 ホ短調 作品11

A・ルービンシュタイン、NYPO(一九四七・二・九)

✓ドヴォルザーク 交響曲 第八番 ト長調 作品88

NYPO(一九四八・二・一五)

22. AS四一二 モーツァルト P協奏曲 イ長調 K四八八

レオン・フライシャー、LAPPO(一九四九・六・一一)

ウエーバー 小協奏曲 作品79 LAPPO

独奏 ポーリリン・カーター (一九五〇・五・二二)

ウエーバー 舞踏への勧誘 LAPPO(一九五〇・五・二二)

23. AS四一三 シューマン 交響曲第四番ニ短調作品一一〇

NBCSO (一九四〇・三・二二)

同 交響曲第一番変ロ長調作品38 「春」

NYPO (一九四五・一一・一六)

24. AS四一四 ワグナー 「ローエングリン」第一幕、第三幕

への前奏曲及び「トリスタントとイゾルデ」前奏曲と愛の死

NYPO (一九四四・五・一四)

同 ファウスト序曲 NBCSO(一九三九・四・八)

ベルリオーズ 「ファウストの劫罰」より抜萃

NBCSO(一九三九 四・一)

ご興味をお持ちになる方は、〒一六〇東京都新宿区高田馬場一の
31の8、ダイカン・プラザ五〇七号「サン・ディスク」(会友
氏経営)、〇三一二三二二一八八六、に御相談下さい。

◆実費斡旋レコードで左記のものの在庫が豊富にあります。

M一〇二四 メンゲルベルク・NYPO

a・ベートルヴェン 交響曲 第一番 ハ長調

b・シリンクス 勝利の殿堂 (以上二曲は米ビクター盤)

c・J・シュトラウス ウイーンの森の物語

(米ブランズウィック盤)

(九月上旬発行)

日本ブルーノ・ワルター協会 一九八九年度広報(Ⅲ)

●BWS一〇六六―六八は、十一月十八日に一斉配布を致しました。もし、会費納入済にも拘らず、未着の場合がありましたら、至急お申し出下さい。若干在庫があります。会費未納の方は今の中に。

●今年初夏に、大阪府池田市在住会員 氏(黒)が、ワルターの墓を訪ねられて、その時撮影なさったビデオ・テープ、カラー・写真、近郊の地図等をご寄贈下さいました。場所は、スイス、ルガノ市ジャンティリーノ、サン・アボンディオ教会の墓地です。

●次期配布資料(BWS一〇六九―七一)は、左記の様な計画を樹て、おります。会費は八千円。受付開始は十二月十日。切日は一応一九九〇年一月三十一日とさせていただきます。

BWS一〇六九―七〇A前半 プラームス ドイツ・レクイエム
ソプラノは、フルトヴュングラーの同地に於ける同曲でも歌ったリンドベルク・トルリンド。バリトンは、J・ベルグルント。

ワルター指揮 ストックホルム管弦楽団・合唱団
BWS一〇七〇A前半からB プラームス 交響曲第一番ハ短調

ワルター指揮 NYPO、(一九四三年十一月七日)
BWS一〇七一 ベルリオーズ 「幻想」交響曲 作品十四A
ワルター指揮 NBC・SO、(一九三九年四月一日)

●尚、前期会費および次回会費(BWS一〇六六―七一)を納入下さった会員(謹呈分を含む)で、左起六種のLPの中、五種をお

買い上げ下さる方には、「ケン・レコード」がその発足記念として、もう一種を進呈するとの申し出がありました。対象レコードは、M一〇〇一(メンゲルベルク、「新世界」、夜曲K五二五等)、M一〇〇二(デ・サバタ「英雄」他)、M一〇〇三(メンゲルベルク、ハンセン「チャイコフ」他)、M一〇二〇(メンゲルベルクNYPO行進曲舞曲集)、M一〇一三(スポールディング、メンコン他)、H一〇三〇(G・ヒュッシュ日本録音)です。ただし、今年中に納入、送金をして下さった方に限るそうです。分売ご希望の方は、一枚は全国一律三三〇円、二枚以上の場合、一枚につき二八〇〇円、箱代一五〇円、小包料金(五一〇円、六七〇円、八二〇円)を協会宛に郵便振替でご納入下さい。

●今回の実費録音レコードは左記の通りです。

M一〇三〇 エルマン、ミルシュタイン「スペイン交響曲」競演
A、エルマン/モントゥーSFSO(一九五〇)、その他ベルリオーズ「ファウストの切罰」妖精の踊り。

B、ミルシュタイン、ストコフスキー指揮ハリウッド・ボウルSO(一九四五)、その他シューベルトの軍隊行進曲、チャイコフスキー「弦楽セレナード」ワルツ。残部僅少!!

M一〇三一A ギーゼキング日本録音、ベートーヴェン P協奏曲第五番「皇帝」クルト・ヴェス指揮NHK・SO (一九五三年三月二十一日)

M一〇三一B デイノ・チャニーニ・イン・USA
ベートーヴェン P協奏曲第一番ハ長調 マックス・ルドルフ指揮 シンシナチSO。

M二〇 シューリヒト指揮ベルリン・フィル(一九四一年録音)

M二一 ベートーヴェン 交響曲第二番ニ長調

(二枚) シューリヒト指揮スイス・ロマンド0。(戦後SP復刻)セット) ベートーヴェン P協奏曲第一番ハ長調 ウィルヘルム

ケムプ、シューリヒト指揮RDF0。(一九五五年九月十四日)ギーゼキング、シューリヒトのレコードは十一月三十日完成の由。価格、箱代、送料は前項と同一。ただし、十二月一日から同十四日まで、協会代表は社用でスウェーデンに出張しますので、発送はそれ以降になります。不悪、ご了承下さい。

●「ケン・レコード」の活発な活動により、左記の既配布録音資料の再プレスを検討出来る様になりました。

BWS一〇三八A モーツァルト P協奏曲ニ短調K四六六
ワルター(ピアノと指揮) VPO(一九三七・五・七)

一〇三八R・B 同 P協奏曲 イ長調 K四八八
マルグリット・ロン、P・ゴッペル指揮パリSO
B面のレコード番号にR(再復刻の意)の記号が付けられているのは、初版は英コロンビア盤を復刻に使用しましたが、今回は「ケンレコード」の提案により、程度の良い日本コロンビアSPレコードを実験的に使用する事になったからです。以前の再生装置では、日本コロンビア盤からの復刻は、良好な結果が得られなかったのですが、最近の装置を使用すれば、その欠陥が除去出来るのだそうです。その結果を刮目して待つ事にしましょう。来年初頭には完成見込。

●米国「ミュージック・アンド・アーツ」の一九八九年秋季号が届きました。その中のワルターのCDを書き抜いておきます。

1. CD二〇六 マーラー 「大地の歌」・NYPO(一九六〇)
R・ルイス、M・フォレスト。

2. CD二二九 モーツァルト 交響曲 第40番 K五五〇
ブラームス 交響曲第二番。BPO(一九五〇)
3. CD二七三(二枚組) ウェーバー 「オペロン」序曲。
シューマン 交響曲第四番ニ短調。ベルリオーズ 海賊序曲。
同「ファウストの切罰」より抜萃。ワグナー ファウスト序曲。チャイコフスキー 交響曲第五番ホ短調。NBCSO (一九三九、一九四〇)
4. CD二七五 モーツァルト P協奏曲 K四四九、K四六六。
マイラ・ヘス、NYPO(一九五四、一九五六)
5. CD二九九 モーツァルト V協奏曲 ニ長調 K二一八
フーベルマン、NYPO(一九四五)
6. CD七〇五(二枚組) VPOとの告別演奏会 フェリアー
シューベルト 未完成交響曲。マーラー リュッケルトの詩による三歌曲、同 交響曲 第四番 ト長調。
7. CD一〇一〇 ベートーヴェン 交響曲第三番「英雄」
シンフォニー・オブ・デ・エアー(一九五七)

●当協会は、一九九〇年八月をもちまして、創立二十周年を迎えます。もともと欧米の例にならって、四半紀を迎えて記念事業を行う心算にしておりましたが、会員の中には日本式に十年または二十年単位にしてはどうかという意見をお持ちになる方もおいでになります。どんな記念事業を、何時行うか、会員諸兄のご意見、ご提案をお願い致します。

(一九八九年十二月発行)